

Owner's Manual Manual Del Propietario



Vacuum Cleaner Aspiradora

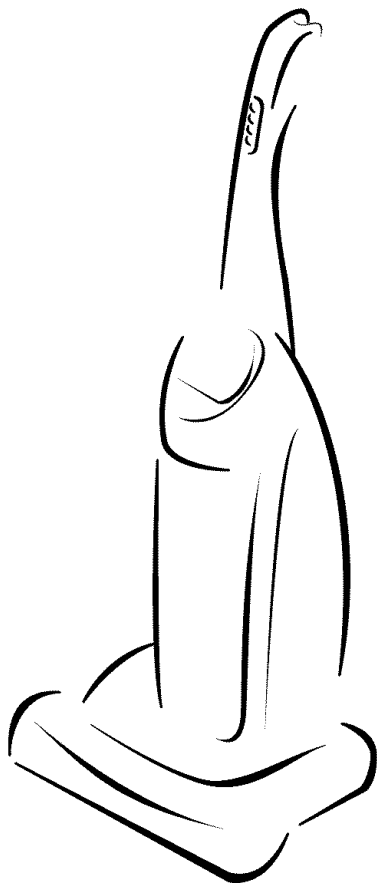
Model , Modelo 116.35922
116.35923

CAUTION:

Read and follow all safety and operating instructions before first use of this product.

CUIDADO:

Lea y sigue todas las instrucciones de operación y seguridad antes del uso de este producto.



ENGLISH

ESPAÑOL

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.sears.com

Part No. C01ZCRC00U00-KC01ZCRCZ0U0

Printed in Mexico
Impreso en Mexico

TABLE OF CONTENTS

Before Using Your New Vacuum Cleaner	2
Kenmore Vacuum Cleaner Warranty	2
Important Safety Instructions	3
Parts and Features	4
Assembly Instructions	5-6
Operating Instructions	6
Cord Release	6
Releasing the Handle	7
Touch Control	7
InteliCLEAN	8
Performance Indicator	9
Gentle Sweep Function	9
Pile Height Selection and Setting	9
Attachments	10-11

Attachment Use Table	12
Vacuuming Tips	12
Performance/Safety Features	13-14
Vacuum Cleaner Care	15
Vacuum Cleaner Storage	15
Cleaning Exterior and Attachments	15
Dust Bag Replacement	16
Motor Safety Filter Cleaning	17
Exhaust Filter Replacement	17
Light Bulb Replacement	18
Agitator Cleaning	19
Clog Removal	19
Troubleshooting	20
Requesting Assistance Or Service	back page

BEFORE USING YOUR NEW VACUUM CLEANER

Please read this guide. It will help you assemble and operate your new Kenmore vacuum cleaner in the safest and most effective way.

For more information about vacuum cleaner care and operation, call your nearest Sears store. You will need the complete model and serial numbers when requesting information. Your vacuum cleaner's model and serial numbers are located on the Model and Serial Number Plate.

Use the space below to record the model number and serial number of your new Kenmore vacuum cleaner.

Model No. _____

Serial No. _____

Date of Purchase _____

Keep this book and your sales check (receipt) in a safe place for future reference.

KENMORE VACUUM CLEANER WARRANTY

ONE YEAR FULL WARRANTY ON KENMORE VACUUM CLEANER

This warranty is for one year from the date of purchase, and includes only private household vacuum cleaner use. During the warranty year, when this vacuum cleaner is operated and maintained according to the owner's manual instructions, Sears will repair any defects in material or workmanship free of charge.

This warranty excludes vacuum cleaner bags, belts, light bulbs, and filters, which are expendable parts and become worn during normal use.

For warranty service, return this vacuum cleaner to the nearest Sears Service Center in the United States.

This warranty applies only while this product is in use in the United States. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., D/817 WA, Hoffman Estates, IL 60179

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

Your safety is important to us. To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons or damage when using your vacuum cleaner, follow basic safety precautions including the following:

Read all instructions in this manual before assembling or using your vacuum cleaner.

Use your vacuum cleaner only as described in this manual. Use only with Sears recommended attachments.

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning out the brush area. Failure to do so could result in the brush unexpectedly starting, causing personal injury from moving parts.

Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before performing maintenance.

To reduce the risk of electrical shock - Do not use outdoors or on wet surfaces.

Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.

Do not use with a damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, return it to a Sears Service Center.

Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.

Do not put any objects into openings.

Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.

Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.

Turn off all controls before unplugging.

Use extra care when cleaning on stairs.

Do not put on chairs, tables, etc. Keep on floor.

Do not use vacuum cleaner to pick up flammable or combustible liquids (gasoline, cleaning fluid, perfumes, etc.), or use in areas where they may be present. The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion.

Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

Do not use vacuum cleaner without dust bag and/or filters in place.

Always replace the dust bag after vacuuming carpet cleaners or freshener, powders, and fine dust. These products clog the filters, reduce airflow and can cause damage to the vacuum cleaner. Failure to replace the dust bag could cause permanent damage to the vacuum cleaner.

Do not use the vacuum cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc. They may damage the vacuum cleaner or dust bag.

Unplug before connecting Handi-mate Jr.®

You are responsible for making sure that your vacuum cleaner is not used by anyone unable to operate it properly.

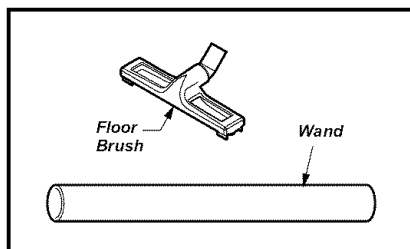
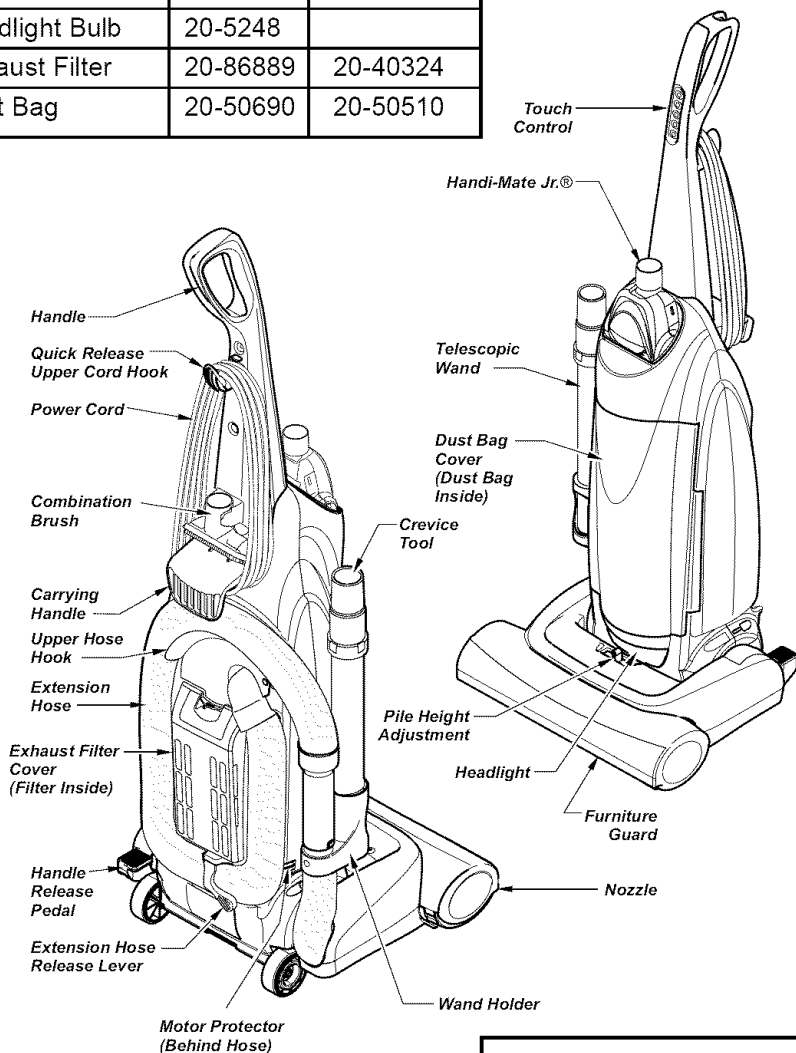
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper assembly and safe use of your vacuum cleaner are your responsibilities. Your cleaner is intended for **Household use**. Read this Owner's Manual carefully for important use and safety information. This guide contains safety statements under warning and caution symbols.

PARTS AND FEATURES

It is important to know your vacuum cleaner's parts and features to assure its proper and safe use. Review these before using your vacuum cleaner.

Item	Part No. In U.S.	Part No. In Canada
Headlight Bulb	20-5248	
Exhaust Filter	20-86889	20-40324
Dust Bag	20-50690	20-50510





Please pay special attention to these hazard alert boxes, and follow any instructions given. **WARNING** statements alert you to such hazards as fire, electric shock, burns and personal injury. **CAUTION** statements alert you to such hazards as personal injury and/or property damage.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS



WARNING

Electrical Shock Hazard

Do not plug into the electrical supply until the assembly is complete. Failure to do so could result in electrical shock or injury.

Before assembling the vacuum cleaner, check the **PACKING LIST** on the cover of the separate **REPAIR PARTS LIST**. Use this list to verify that you have received all the components of your new Kenmore vacuum cleaner.

HANDLE ASSEMBLY

Remove the combination brush from the handle to expose the handle mounting hole.

Remove the handle screw from the body of the vacuum cleaner.

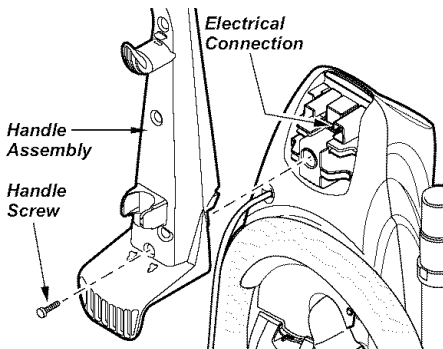
Position the handle assembly as shown in the illustration below.

When installing the handle, firmly press the handle onto the body. Secure with handle screw provided.

Begin to tighten the screw with your fingers. It may be necessary to adjust the handle slightly.

Using a screwdriver, tighten handle screw.

Reinstall combination brush.



CAUTION

Do not overtighten.

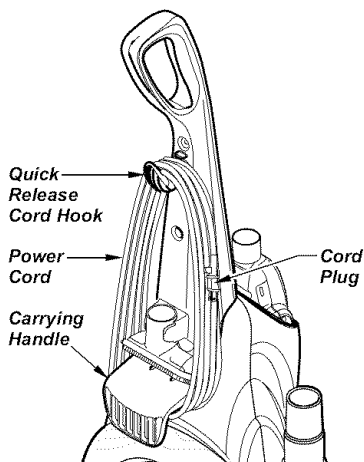
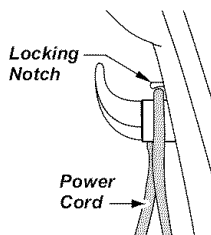
Overtightening could strip the screw holes.

Do not operate the vacuum cleaner without the screw in place.

CORD ASSEMBLY

Make sure the quick release upper cord hook is in the upright position. Remove the wire tie from the power cord.

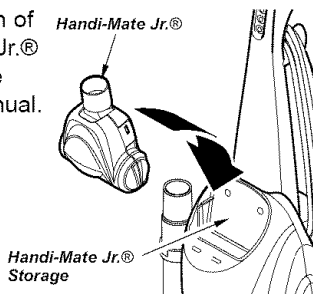
Make sure the power cord is placed into the locking notch on the body as shown. This helps keep the power cord out from under the vacuum cleaner agitator.



Wrap the power cord around the quick release cord hook and the carrying handle. Lock the power cord plug onto the power cord.

HANDI-MATE JR.®

For operation of Handi-Mate Jr.® see separate Owner's Manual.



TO INSERT HANDI-MATE JR.®

Place Handi-Mate Jr.® into the storage compartment.

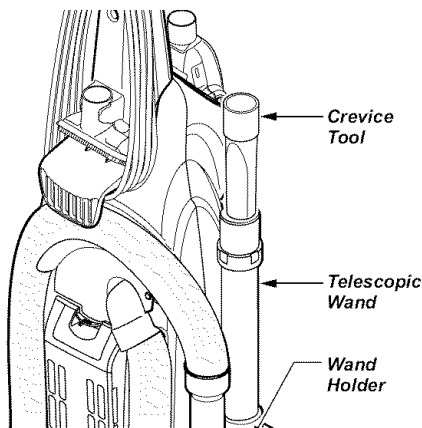
Rotate the Handi-Mate Jr.® back until it snaps into place.

TO REMOVE HANDI-MATE JR.®

Rotate Handi-Mate Jr.® out of the storage compartment.

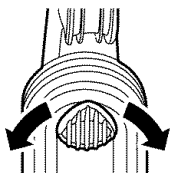
TELESCOPIC WAND PLACEMENT

Place the telescopic wand in the wand holder. Place the crevice tool in the top of the telescopic wand.



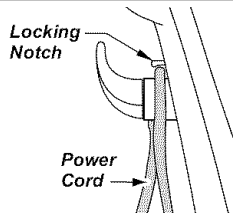
OPERATING INSTRUCTIONS

CORD RELEASE



1. Turn the quick release upper cord hook to either side and down to release the power cord.

2. Detach the power cord plug from the power cord and pull the cord off the quick release upper cord hook. Be sure the power cord is still locked into the locking notch of the upper cord hook.



3. Plug the polarized power cord into a 120 Volt outlet located near the floor.

4. To store cord, turn upper cord hook to the up position, then wrap cord.

! WARNING

- To reduce the risk of electric shock, this vacuum cleaner has a polarized plug (one blade is wider than the other).
- The plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified technician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

! WARNING

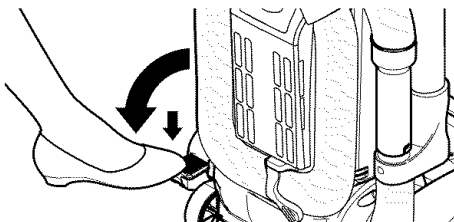
Personal Injury and Product Damage Hazard

- DO NOT place hands or feet under the unit at any time.
- DO NOT use outlets above counters. Damage from cord to items in surrounding area could occur.

RELEASING THE HANDLE

Release the handle by pressing down on the handle release pedal with your foot and pulling back and down on the handle with your hand.

Note: The agitator does not rotate when the vacuum cleaner is in the upright position.



TOUCH CONTROL

inteliCLEAN - Turns **ON** the vacuum cleaner in **inteliCLEAN** mode (see page 8 for details).

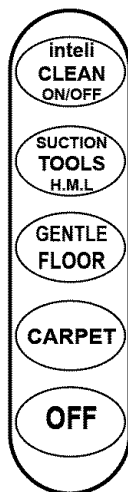
SUCTION/TOOLS - Changes the suction level of the vacuum cleaner motor. If the unit is **OFF** and locked in the upright position, pressing the **SUCTION** button turns **ON** only the vacuum cleaner motor to **HIGH** for cleaning of most carpets, rugs, and fabrics. The agitator starts (in **HIGH** speed) when the vacuum cleaner is lowered into the operating position. Pressing the **SUCTION** button cycles the vacuum cleaner motor through suction levels.

H.M.L. = **HIGH, MEDIUM, LOW**

GENTLE/FLOOR - Turns **ON** the vacuum cleaner motor to **HIGH** suction level and the agitator motor to **LOW** speed level for gentle cleaning of most delicate carpets and rugs. Pressing the **GENTLE/FLOOR** button a second time turns **OFF** the agitator motor for cleaning bare floors. In order to get **MEDIUM** and **LOW** suction levels for cleaning, press the **SUCTION** button to cycle the vacuum cleaner motor through **MEDIUM, LOW, and HIGH** suction levels respectively.

CARPET - Turns **ON** the vacuum cleaner motor to **HIGH** suction level and the agitator motor to **HIGH** speed level for cleaning of most carpets and rugs. In order to get **MEDIUM** and **LOW** suction levels for cleaning, press the **SUCTION** button to cycle the vacuum cleaner motor through **MEDIUM, LOW, and HIGH** suction levels respectively.

OFF - Turns **OFF** vacuum cleaner.



MOTOR FUNCTION

Touch Control Button	Vacuum Cleaner (Suction) Motor	Agitator Motor
OFF	OFF	OFF
CARPET	HIGH	HIGH
GENTLE FLOOR	HIGH	LOW
SUCTION	HIGH/MEDIUM/LOW	OFF
inteliCLEAN	Variable Power	HIGH/LOW/OFF

inteliCLEAN

Your Kenmore vacuum cleaner is equipped with the latest technology in floor care. The Kenmore **inteliCLEAN** automatically chooses the right cleaning power for any cleaning need. **Medium** power for everyday pickup, **High** power for normal dirt, and **Maximum** power for deep cleaning high traffic areas.

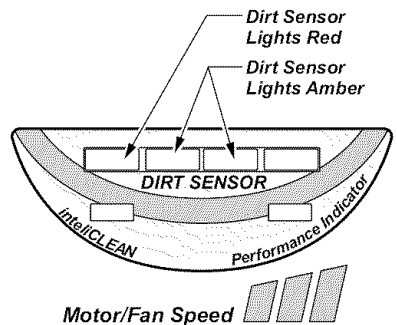
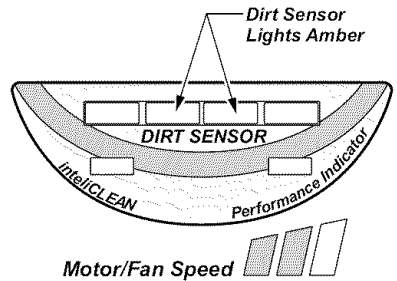
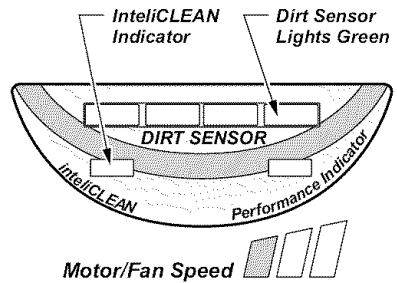
When **inteliCLEAN** mode is activated the **inteliCLEAN** indicator is green.

To turn **OFF** or de-activate **inteliCLEAN** press the **inteliCLEAN** button or **TOOLS** button.

When there is little or no dirt present the dirt sensor is green, indicating that **inteliCLEAN** power is at **MEDIUM**. At **MEDIUM** power the vacuum cleaner operates at low energy consumption and noise levels.

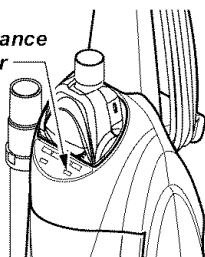
With normal dirt concentration the dirt sensor is amber, indicating that **inteliCLEAN** power is at **HIGH**. Energy consumption and noise levels increase.

With heavy dirt concentration the dirt sensor is amber and red, indicating that **inteliCLEAN** power is at **MAXIMUM**. The vacuum cleaner operates at its highest energy consumption and noise levels.



PERFORMANCE INDICATOR

Performance Indicator



When the unit is running with normal air flow, the light on the performance indicator is off. The light comes on whenever the airflow becomes blocked. If that occurs, check the disposable dust bag, motor safety filter and other possible clog locations shown in CLOG REMOVAL.

GENTLE SWEEP FUNCTION

Your Kenmore vacuum cleaner features a two (2) speed, direct drive agitator for cleaning a variety of floor surfaces. Please review the table below before using your vacuum cleaner.

1. Do not use the **CARPET** setting (high speed) for cleaning berber style carpet. The high agitator speed could damage the carpet or cause excessive carpet wear.

2. Use the **GENTLE** setting (low speed) **ONLY** for berber or delicate pile carpeting. The agitator may slow down or stop on thick carpeting, area rugs or throw rugs. If agitator stops and does not restart, see page 13, AGITATOR MOTOR OVERLOAD PROTECTOR.
3. The **FLOOR** setting may be used for all indoor bare floors including wood, tile, linoleum, slate etc.

Touch Control Setting	Agitator Speed	Bare Floor	Commercial or Low Pile	Berber or Delicate Carpet	Plush	Shag	Area Rug
Carpet (1)	High		✓		✓	✓	✓
Gentle (2)	Low			✓			
Floor (3)	Off	✓					

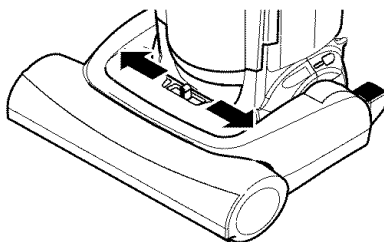
PILE HEIGHT SELECTION AND SETTING

To select a pile height setting:

Turn off vacuum cleaner. Select a pile height setting by tilting the cleaner back until the front wheels are lifted slightly off the floor.

Slide the adjustment lever to the correct setting.

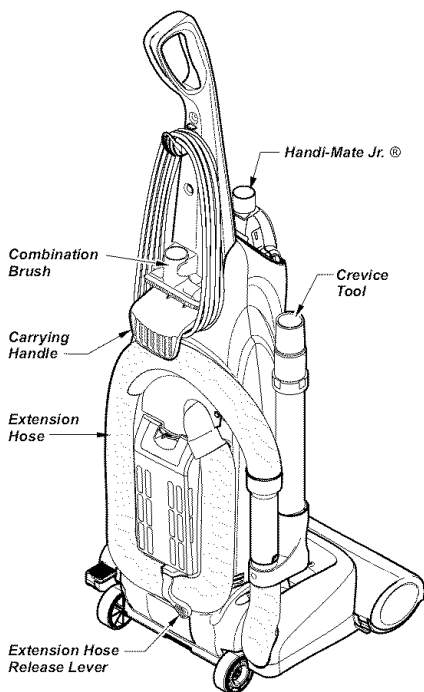
There are four (4) pile height settings on the vacuum cleaner. Use the **LOW** setting for most low-pile carpets and bare floor cleaning (with agitator **OFF**), and the **HIGH** setting for high-pile carpets like shag carpet, scatter rugs, etc. Use the other settings as needed for carpet heights in between.



CAUTION

Do not allow vacuum cleaner to remain in one spot for any length of time when the agitator is turning. Damage to carpet may occur.

ATTACHMENTS



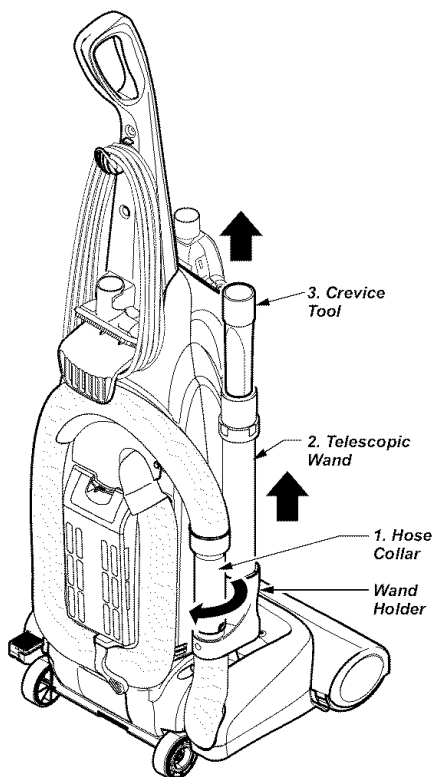
TO USE ATTACHMENTS

Remove the lower end of the extension hose from the wand holder by grasping the hose collar, twisting, and pulling straight up.

Rotate the extension hose release lever down if maximum reach is needed.

TELESCOPIC WAND WITH SUCTION CONTROL SLIDE

1. Remove the lower end of the extension hose from the wand holder by grasping the hose collar, twisting, and pulling straight up.
2. Remove the telescopic wand from the wand holder.
3. Remove the crevice tool from its storage position in the wand. Turn the locking ring to the **UNLOCK** position.

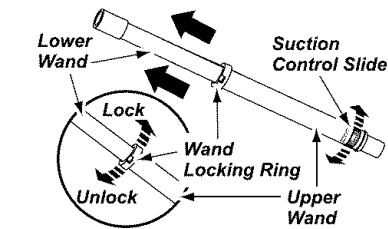


WARNING

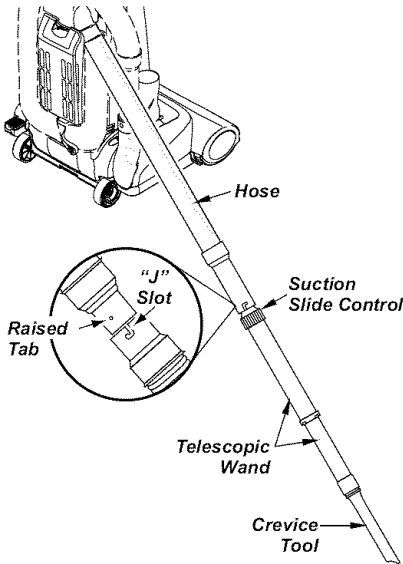
Electrical Shock And Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

Extend the wand to its full length. Turn the locking ring to the **LOCK** position. Attach the wand onto the open end of the hose.

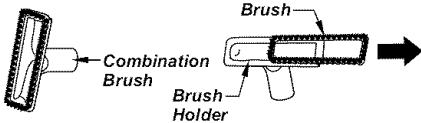


Align the tabs on the wand with the "J" slots in the hose. Push the wand into the hose and twist to the right to lock.

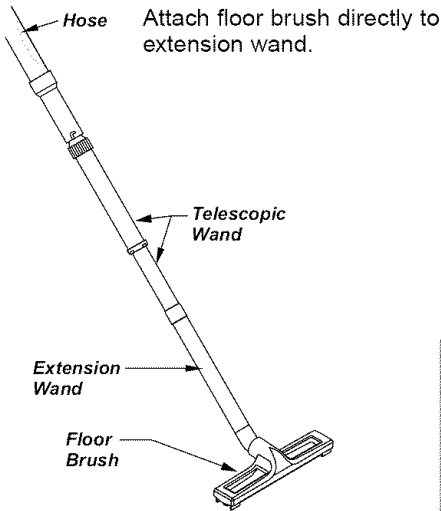


To achieve maximum reach with the attachments, add the crevice tool to the end of the wand by inserting and twisting slightly.

The combination brush can be attached directly to the wand.



Use the brush holder without the brush for greater suction on furniture cushions or stairs. Use brush holder with brush for cleaning loose surfaces such as drapes.

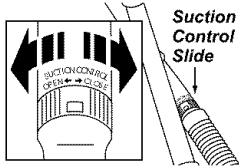


Use the floor brush for cleaning of floors or stairs.

TO OPERATE SUCTION CONTROL SLIDE

Telescopic Wand

When using attachments for cleaning draperies, small rugs with low pile and other delicate items, twist the suction control slide to the open position. This slide is located on the telescopic wand, close to the hose.



This will reduce suction for ease of cleaning.

Note: Return suction control slide to the closed position for normal cleaning.

CAUTION

When using attachments, be careful not to overextend the stretch hose when reaching. Trying to reach beyond the hose stretch capability could cause the vacuum cleaner to tip over.

TO STORE ATTACHMENTS

Remove the combination brush. Snap into appropriate storage location.

Remove crevice tool from the wand by twisting. Lay aside.

Remove the telescopic wand from the hose.

Twist the wand to the left and pull from the hose end.

Unlock the wand by turning the wand locking ring to the **UNLOCK** position.

Slide the lower wand into the upper wand. Turn the wand locking ring to the **LOCK** position.





Place the crevice tool down into the compressed wand. Place the telescopic wand in the wand holder



CAUTION

DO NOT pull the vacuum cleaner around the room by the hose. Property damage or personal injury could result.

ATTACHMENT USE TABLE

CLEANING AREA					
ATTACHMENT	Furniture*	Between Cushions*	Drapes*	Stairs	Floors
CREVICE TOOL 	✓	✓		✓	
COMBINATION BRUSH ** 	✓		✓	✓	
FLOOR BRUSH 				✓	✓
Handi-Mate Jr.® 	✓			✓	

* Always clean attachments before using on fabrics. ✓ = Applicable

**Use the brush holder without the brush for greater suction on furniture cushions or stairs. Use brush holder with brush for cleaning loose surfaces such as drapes.

VACUUMING TIPS

Carpet edges

Guide either side or the front of the nozzle along a baseboard.

Stairs

Set handle in full upright position. Agitator stops rotating. Use the crevice tool, combination brush or Handi-Mate Jr.®.

Unit Tipping

When using the attachments keep the extension hose release lever in the locked position when possible. This helps to keep the vacuum cleaner from tipping over when stretching the hose. If additional hose is needed then unlock the release lever and pull out additional hose. Use caution not to tip over vacuum cleaner.



WARNING

Personal Injury Hazard

Use care if vacuum cleaner is placed on stairs. If it falls, personal injury or property damage could result.

For best cleaning results, keep the airflow passage clear.

Unplug the vacuum cleaner from the outlet before checking.

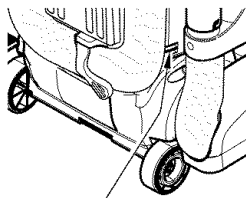
MOTOR PROTECTION SYSTEM

Motor Protector

This vacuum cleaner has a motor protector by-pass valve which automatically opens to provide cooling air to the vacuum cleaner motor when a clog prevents the normal flow of air to the motor. The by-pass valve opens to prevent motor overheating and possible damage to the vacuum cleaner. You will notice a change of sound as air rushes through the valve opening.

To correct problem install a new dust bag. If using attachments, adjust to allow for greater air flow.

NOTE: The motor protector may open when using attachments or when cleaning new carpet due to reduced airflow caused by the attachments themselves or by new carpet lint filling the dust bag quickly. **To correct problem install a new dust bag. If using attachments, adjust to allow for greater air flow.**



*Motor Protector
(Behind Hose)*

Note: Do not block motor protector.

Thermal Protector

This vacuum cleaner has a thermal protector, which automatically trips to protect both the vacuum cleaner and the agitator motor from overheating. If a clog prevents the normal flow of air to the motor, the thermal protector turns the motor off automatically. This allows the motor to cool in order to prevent possible damage to the vacuum cleaner.

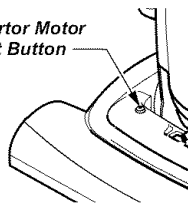
To correct problem: Turn the vacuum cleaner off and unplug the power cord from the outlet to allow the vacuum cleaner to cool and the thermal protector to reset. **Check for and remove clogs, replace bag if necessary. See page 19, CLOG REMOVAL section. Also check and replace any clogged filters. Wait approximately 40-50 minutes before restarting vacuum cleaner.**

AGITATOR MOTOR OVERLOAD PROTECTOR

The agitator motor has built-in protection against motor damage should the agitator jam. If the agitator slows down or stops, the agitator overload protector shuts off the agitator motor.

The vacuum cleaner motor will continue to run.

*Agitator Motor
Reset Button*



To correct

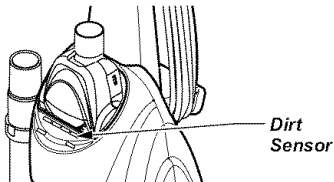
problem: Turn off and unplug vacuum cleaner, remove obstruction, then press Agitator Motor reset button.

If the problem persists, have the vacuum cleaner serviced by a Sears or other qualified technician.

DIRT SENSOR

The electronic dirt sensor is a feature which will detect particles as they pass through the vacuum cleaner.

The dirt sensor indicators are located on the front of the vacuum cleaner above the dust bag cover.



- When little or no dirt is present the dirt sensor is green.
- With medium dirt concentration the dirt sensor is amber.
- With heavy concentration the dirt sensor is red and amber.



WARNING

Electrical Shock And Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before performing maintenance to the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

OPERATION

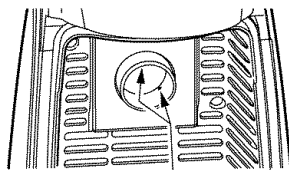
As you vacuum, the amber and red indicator lights will come on and stay on as long as the sensor detects a high concentration of particles passing through the vacuum cleaner.

TO CLEAN DIRT SENSOR OPTICS

The dirt sensor optics consist of two optic cells located inside the dust bag port. Occasionally, it may become necessary to clean the two optic cells to assure maximum performance.

It is recommended the optic cells be cleaned:

- When the red light stays on continuously.
- When dirt or dust adheres to the optic cells.
- Whenever the dust bag is removed.



To clean the sensor, wipe the optic cells with a soft, dry cloth. Never use cleaners or liquids as they can help speed the recoating of the optic cells and make it necessary to clean them much sooner than normal. The dirt sensor area can be reached by removing the dust bag.

VACUUM CLEANER CARE

Always follow all safety precautions when performing maintenance to the vacuum cleaner.

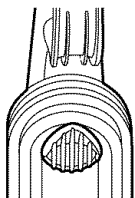
WARNING

Electrical Shock And Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

VACUUM CLEANER STORAGE

Gather the cord and wrap it loosely around the upper and lower cord hooks. Lock power cord plug onto the power cord.



Store the vacuum cleaner in a dry, indoor area, on the floor with the handle locked in the upright position.

WARNING

Electrical Shock And Personal Injury Hazard

Wrapping the cord too tightly puts stress on the cord and can cause cord damage. A damaged cord is an electrical shock hazard and could cause personal injury or damage.

CLEANING EXTERIOR AND ATTACHMENTS

Unplug cord from wall outlet. **DO NOT** drip water on vacuum cleaner.

Clean exterior using a clean, soft cloth that has been dipped in a solution of mild liquid detergent and water, then wrung dry. Wipe dry after cleaning.

To reduce static electricity and dust build-up, wipe outer surface of vacuum cleaner and attachments.

Wash attachments in warm soapy water, rinse and air dry. **Do not clean in dishwasher.**

CAUTION

Do not use attachments if they are wet. Attachments used in dirty areas, such as under a refrigerator, should not be used on other surfaces until they are washed. They could leave marks.

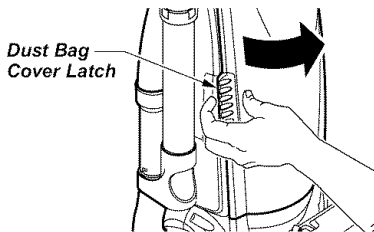
DUST BAG REPLACEMENT



WARNING

Always unplug power cord from electrical outlet before performing maintenance to the vacuum cleaner.

TO REMOVE DUST BAG

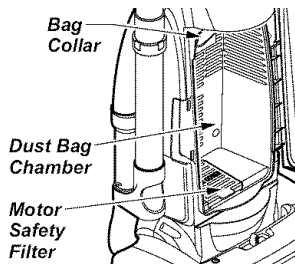
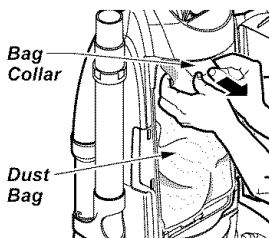


Pull on the dust bag cover latch located on the side of the bag cover.

Grasp the dust bag collar and pull gently, carefully removing the dust bag.

Throw away the used dust bag.

Do not reuse dust bag.



Check the bag collar and the motor safety filter for dirt or clogs.

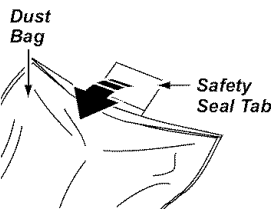


CAUTION

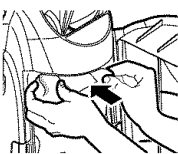
NEVER REUSE A DUST BAG. Very fine materials, such as carpet freshener, face powder, fine dust, plaster, soot, etc. can clog the bag and cause it to burst before it is full. Change bag more often when vacuuming these materials.

TO REPLACE DUST BAG

Unfold the new dust bag. Fold the safety seal tab on the new dust bag away from the opening that fits on the bag holder.



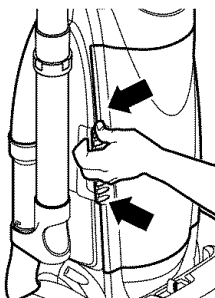
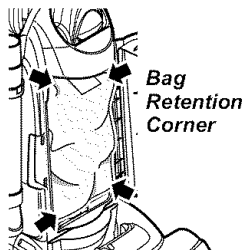
Note: See **PARTS AND FEATURES** for Bag number.



Insert the dust bag onto the bag collar completely by holding the bag collar.

Place the dust bag collar into position.

Tuck the bag behind each of the four bag retention corners shown here. Be sure the bottom and sides of the dust bag are completely within bag cavity prior to closing the bag cover.



Close the bag cover.

You will hear a distinct snap when cover is securely closed.

Check to see that the dust bag is fully placed in the bag chamber.

MOTOR SAFETY FILTER CLEANING



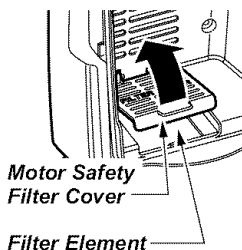
WARNING

Electrical Shock Hazard

Unplug power cord from electrical outlet. Do not operate the vacuum cleaner without the motor safety filter. Be sure the filter is dry and properly installed to prevent motor failure and/or electrical shock.

MOTOR SAFETY FILTER

Check motor safety filter frequently and clean when dirty.



Remove the dust bag as outlined in the DUST BAG REPLACEMENT section.

If the filter, located in the bottom of the dust cover cavity, is dirty, remove it by pulling forward out from under the ribs.

Wash the foam filter in warm soapy water, rinse and dry thoroughly by squeezing the filter in your hand and letting it air dry.

DO NOT wash in the dishwasher.

DO NOT install damp.

Replace the foam filter by sliding it back into place under the ribs in the dust cover cavity.

Replace the dust bag as outlined in the DUST BAG REPLACEMENT section.

ENGLISH

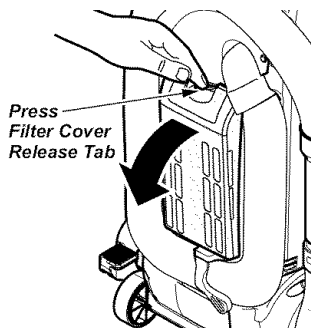
EXHAUST FILTER REPLACEMENT

The **HEPA** exhaust filter must be replaced when dirty. It should be replaced regularly depending on use conditions.

The filter **CANNOT** be washed as it will lose its dust trapping ability.

Note: See **PARTS AND FEATURES** for the exhaust filter number.

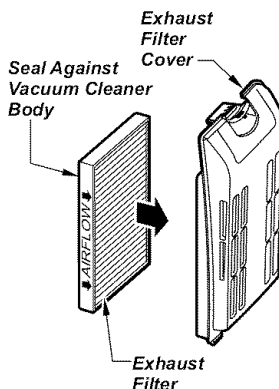
Remove exhaust filter cover by pressing the release tab on the cover and rotating out from vacuum cleaner.



Remove the filter cartridge from cover.

Place new filter cartridge into cover making sure that airflow arrow on side of cartridge points into cover.

The foam seal of the filter should be placed against the vacuum cleaner body.



Replace the exhaust filter cover by placing bottom tabs in slots and rotating in until cover snaps into place.

LIGHT BULB REPLACEMENT

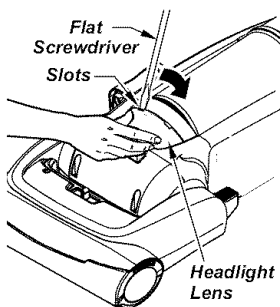
WARNING

Electrical Shock Or Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before performing maintenance to the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from the vacuum cleaner suddenly starting.

TO REMOVE LIGHT BULB

1. Disconnect power cord from electrical outlet.



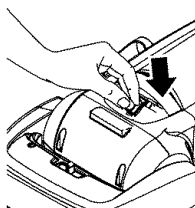
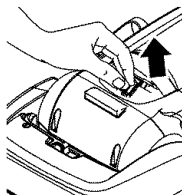
2. Press handle release pedal and lay vacuum cleaner back.

3. Pry light lens out at slots as shown on both sides. Rotate lens up and lift off.

CAUTION

Do not use a bulb rated over 9W (13V). During extended use, heat from the bulb could overheat surrounding plastic parts.

4. Remove the light bulb by pulling straight out.



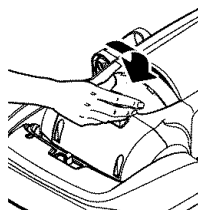
5. To replace the light bulb carefully insert fully into slot.

Note: See **PARTS AND FEATURES** for bulb number.

CAUTION

Do not plug in or turn on until the vacuum cleaner is completely reassembled.

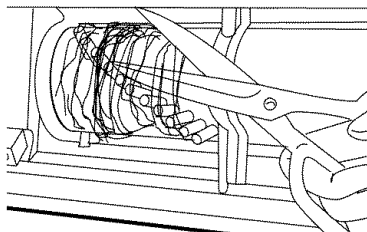
6. To replace light lens, place tab at front of lens into slot. Rotate lens down and firmly snap into place.



AGITATOR CLEANING

To maintain efficient cleaning, the agitator must be kept free of carpet fiber, string, or hair build-up. After every 7 to 10 uses, unplug and turn vacuum cleaner over and check agitator for fiber and hair build-up.

Use scissors to remove any build-up entangled around the agitator.



CLOG REMOVAL

Always follow all safety precautions when performing maintenance to the vacuum cleaner.

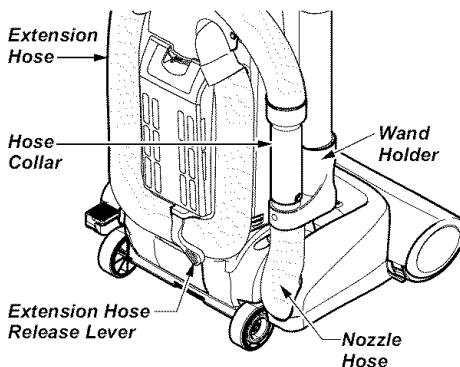
WARNING

Electrical Shock Or Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before performing maintenance to the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from the vacuum cleaner suddenly starting.

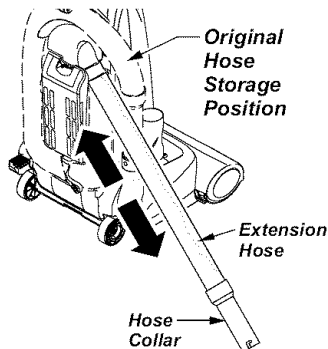
If the vacuum cleaner does not seem to have adequate suction, first check if the dust bag is full or if a filter is clogged. See **DUST BAG REPLACEMENT** sections.

If the dust bag and filter areas are free of clogs, check the extension hose. Rotate the extension hose release lever counterclockwise to release extension hose.



Remove the lower end of the extension hose from the wand holder by grasping the hose collar, twisting, and pulling straight up.

Plug in the vacuum cleaner and turn it on. Stretch the extension hose to maximum length and then allow the hose to return to its natural length.



Re-insert the hose into the opening on the body from which it was removed. Press firmly to assure connection. Rotate hose release lever clockwise to the locked position.

If the dust bag, filter areas and the hose areas are free of clogs, disconnect the nozzle hose from the wand holder and check the nozzle for clogging.

WARNING

Personal Injury Hazard

DO NOT place hands or feet underneath the unit at any time.

Clean the agitator according to the instructions in the **AGITATOR CLEANING** section.

Return the vacuum cleaner to the upright position before plugging into an electrical outlet.

TROUBLESHOOTING

Review this table to find do-it-yourself solutions for minor performance problems. Any service needed, other than maintenance described in this Owner's Manual, should be performed by a Sears or other qualified service agent.



WARNING

Disconnect electrical supply before performing maintenance to the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Vacuum cleaner won't run.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Unplugged at wall outlet. 2. Tripped circuit breaker/blown fuse at household service panel. 3. Thermal protector tripped. 4. Defective wall outlet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug in firmly, select the desired setting on the touch control. 2. Reset circuit breaker or replace fuse. 3. Allow vacuum cleaner to cool, then reset thermal protector. 4. Check with a good appliance/lamp, have properly serviced.
Poor job of dirt pick-up.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Full or clogged dust bag. 2. Wrong pile height setting. 3. Worn agitator. 4. Clogged nozzle or bag holder. 5. Clogged hose. 6. Hole in hose. 7. Broken/misplaced belt. 8. Hose not inserted fully. 9. Motor protection system activated. 10. Dirty filters. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Change bag. 2. Adjust setting. 3. Replace agitator. 4. Check CLOG REMOVAL. 5. Check for clogs. 6. Replace hose. 7. Replace/fix belt. 8. Insert hose fully. 9. Check for clogs. 10. Clean or change motor safety filter and exhaust filter.
Vacuum Cleaner picks up moveable rugs or pushes too hard.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wrong pile height setting. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adjust setting.
Light won't work.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Burned out light bulb. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Change light bulb.
Agitator does not turn.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Handle in full upright position. 2. Agitator Overload tripped. 3. Thermal protector tripped. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Move handle from upright position. 2. Reset Agitator Overload. 3. Allow vacuum to cool 40-50 minutes.
Airflow restricted with attachment use. Sound changes.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Attachment use restricts air flow. 2. New carpet fuzz clogged air path. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check ATTACHMENTS for fuzz, lint, pet hair or other debris. 2. Check CLOG REMOVAL and clean hose.
Difficulty adjusting pile height setting	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vacuum cleaner not in proper upright position. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Place vacuum cleaner in the locked upright position, tilt the vacuum back slightly and adjust pile height.

TABLA DE CONTENIDO

Antes de usar su aspiradora nueva	1	Cuadro de uso de los accesorios	11
Garantía de la aspiradora de Kenmore	1	Sugerencias para aspirar	11
Instrucciones importantes de seguridad	2	Carecterísticas de rendimiento/seguridad	12-13
Piezas y características de aspiradora vertical	3	Cuidado de la aspiradora	14
Instrucciones de ensamble	4-5	Almacenamiento de la aspiradora	14
Instrucciones de operación	5	Limpieza del exterior y de los accesorios	14
Liberación del cordón eléctrico	5	Cambio de la bolsa para polvo	15
Desprendimiento del mango	6	Filtro de protección al motor	16
Pulsador de control	6	Filtro de escape	16
IntelICLEAN	7	Cambio de la bombilla	17
Indicador de rendimiento	8	Limpieza del agitador	18
Función barrido suave	8	Cómo eliminar los residuos de basura en los conductos	18
Ajuste y selección de nivel de pelo de la alfombra	8	Reconocimiento de problemas	19
Accesorios	9-10	Información de asistencia o servicio	pagina posterior

ANTES DE USAR SU ASPIRADORA NUEVA

Por favor lea esta guía que le ayudara a ensamblar y operar su aspiradora nueva de Kenmore en una manera más segura y efectiva.

Para mas información acerca del cuidado y operación de esta aspirador, llame a su tienda Sears mas cercana. Cuando pregunte por información usted necesitará el número de serie completo y modelo de la aspiradora que estan en la placa de los números de modelo y serie.

Use el espacio de abajo para registrar el número de modelo y serie de su nueva aspiradora de Kenmore.

Número de Modelo _____

Número de Serie _____

Fecha de Compra _____

Matenga este libro y su recibo en un lugar seguro para referencias futuras.

GARANTIA DE LA ASPIRADORA DE KENMORE

GARANTÍA DE UN AÑO DE LA ASPIRADORA KENMORE

Esta garantía es por un año desde la fecha de compra, e incluye solamente el uso de la aspiradora en hogares privados. Durante el año de garantía, cuando la aspiradora es operada y mantenida de acuerdo al manual de instrucciones del dueño, Sears reparará cualquier defecto en materiales o fabricación libre de cargo.

Esta garantía excluye las bolsas de colección, correas, lamparillas, y filtros, las cuales son partes gastables que se deterioran con el uso normal.

Para el servicio de garantía, retorne esta aspiradora al Centro de Servicio Sears más cercano en los Estados Unidos.

Esta garantía se aplica solamente mientras este producto está en uso en los Estados Unidos. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos los cuales varían de estado a estado.

Sears, Roebuck and Co., D/817 WA, Hoffman Estates, IL 60179

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Su seguridad es muy importante para nosotros. Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesión corporal o daños al utilizar su aspiradora, actúe de acuerdo con precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

Lea todas las instrucciones en este manual antes de armar o usar su aspiradora.

Use su aspiradora solamente como se describe en este manual. Use solamente con los accesorios Sears recomendados.

Desconecte la fuente de electricidad antes de hacer el servicio o limpiar el área del cepillo. La falla de hacer esto puede resultar en choque eléctrico o en el súbito arranque del cepillo.

No deje la aspiradora cuando está enchufada. Desenchufe del tomacorriente cuando no está en uso y antes de hacer el servicio.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico - No la use afuera o sobre superficies mojadas.

No permita que se la use como un juguete. Gran atención es necesaria cuando es usada por o cerca de niños.

No la use con un cordón o clavija dañados. Si la aspiradora no está trabajando como debe, se la ha dejado caer, dañado, dejada afuera, o volteada en el agua, retórnela a un Centro de Servicio Sears.

No la tire o arrastre del cordón, use el cordón como una manija, cierre una puerta sobre el cordón, o tire del cordón alrededor de bordes afilados o esquinas. No pase la aspiradora sobre el cordón. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.

No desenchufe tirando del cordón. Para desenchufar, tome la clavija, no el cordón.

No tome la clavija o la aspiradora con las manos mojadas.

No ponga ningún objeto en las aberturas.

No la use con ninguna abertura bloqueada; manténgala libre de polvo, hilachas, pelo, y cualquier cosa que pueda reducir la circulación del aire.

Mantenga los cabellos, ropas sueltas, dedos, y todas las partes del cuerpo lejos de aberturas y partes móviles.

Apague todos los controles antes de desenchufar.

Use cuidado extra cuando limpie escaleras. No la ponga sobre sillas, mesas, etc. Manténgala sobre el piso.

No use la aspiradora para levantar líquidos inflamables o combustibles (gasolina, fluido de limpiar, perfumes, etc.), o la use en áreas donde puedan estar presentes. Los vapores de estas sustancias pueden crear un peligro de incendio o explosión.

No levante nada que esté ardiendo o echando humo, tal como cigarrillos, fósforos, o cenizas calientes.

No use la aspiradora sin la bolsa de polvo y/o filtros en su lugar.

Siempre cambie la bolsa de polvo después de limpiar la alfombra, limpiadores o refrescantes, polvos, y polvo fino. Estos productos obstruyen los filtros, reducen la circulación del aire y pueden causar daño a la aspiradora. La falla en cambiar la bolsa de polvo puede causar daño permanente a la aspiradora.

No use la aspiradora para levantar objetos duros afilados, pequeños juguetes, alfileres, sujetapapeles, etc. Ellos pueden dañar la aspiradora o la bolsa de polvo.

Desenchufe antes de conectar el Handi-mate Jr.®

Usted es responsable de estar seguro de que su aspiradora no es usada por alguien incapaz de operarla correctamente.

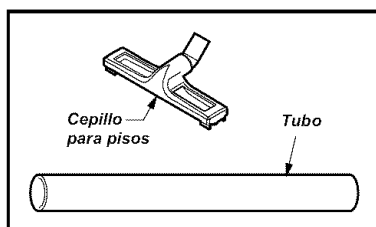
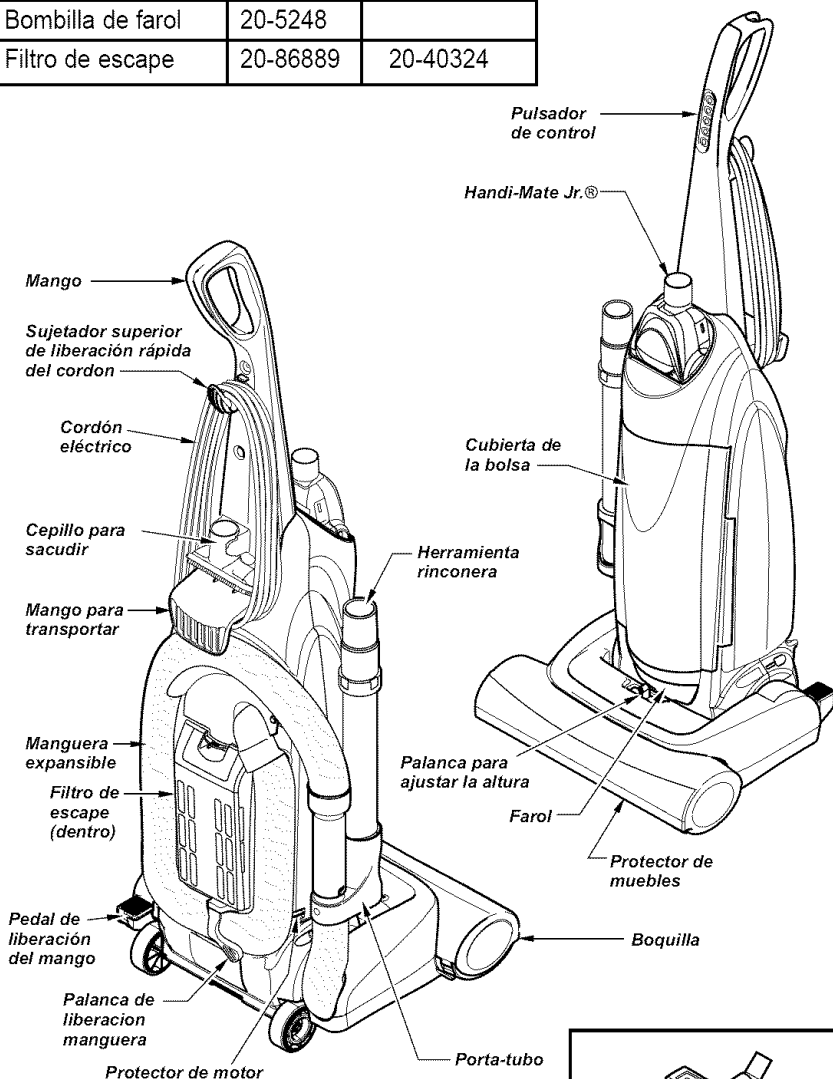
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El armado y uso seguro de su aspiradora son su responsabilidad. Esta aspiradora ha sido diseñada exclusivamente para uso doméstico. La aspiradora deberá almacenarse en un lugar seco y en el interior. Lea este Manual del propietario detenidamente, pues contiene información importante sobre seguridad y uso. Esta guía contiene información sobre seguridad debajo de símbolos de advertencia o cuidado.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS DE ASPIRADORA VERTICAL

Es importante conocer las piezas y características de su aspiradora para asegurar su uso adecuado y seguro. Examinelas antes de usar su aspiradora.

Objeto	Pieza N° en EUA	Pieza N° en Canadá
Bolsa para polvo	20-50690	20-50510
Bombilla de farol	20-5248	
Filtro de escape	20-86889	20-40324





Por favor ponga atención especial a estas instrucciones dadas. **Advertencia:** Esta información le alertará con el peligro de fuego, choques eléctricos, quemaduras y lesiones. **Cuidado:** Esta información le alertará a peligros como lesiones y daños de propiedad.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE



ADVERTENCIA

Peligro de lesión personal y daño al producto

No conecte la aspiradora hasta que termine de armarla. De lo contrario podría causar un choque eléctrico o lesión corporal.

Antes de armar la aspiradora, cheque la LISTA DE EMBALAJE en la cubierta separada de la Lista de Partes para Reparación. Use esta lista para verificar que ha recibido todos los componentes de su nueva aspiradora Kenmore.

MONTAJE DEL MANGO

Saque el cepillo combinación de la manija para exponer el agujero de montaje de la manija.

Quite el tornillo del mango localizado justo debajo del borde superior de la parte posterior de la aspiradora, ver ilustración de arriba.

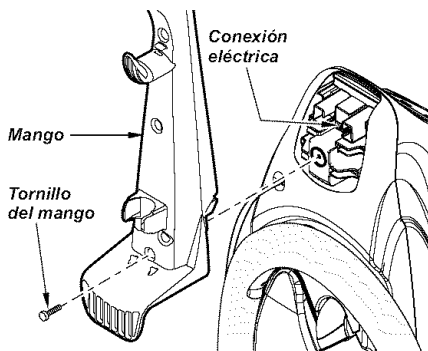
Coloque el mango como se ve en el diagrama abajo.

Cuando instale la manija, apriete firmemente la manija sobre el cuerpo. Asegure con el tornillo para la manija provisto.

Empiece a apretar el tornillo con los dedos. Quizá sea necesario ajustar un poco el mango.

Apriete el tornillo con un destornillador.

Reinstale el cepillo combinación.



CUIDADO

No apriete demasiado el tornillo.

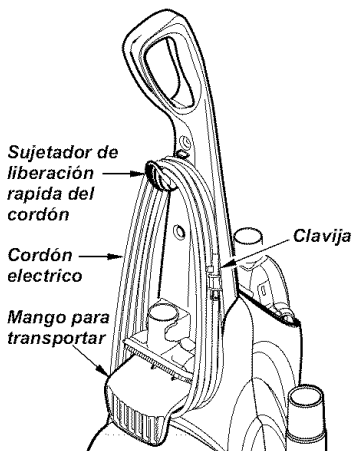
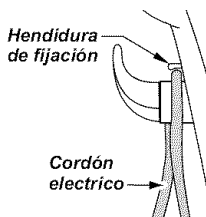
Si lo aprieta demasiado podría arruinar los orificios para el tornillo.

No opere la aspiradora sin tener instalado el tornillo.

COLOCACIÓN DEL CORDÓN

Asegúrese de que el sujetador superior del cordón de liberación rápida se encuentre en posición vertical. Quite el alambre con el que está atado el cordón eléctrico.

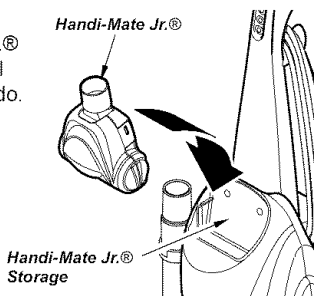
Asegure el cordón eléctrico en la ranura de la base presionándolo en el gancho superior de liberación rápida para el cordón eléctrico como se muestra.



Arrolle el cordón de poder alrededor del gancho de soltar rápido el cordón y la manija de llevar.

HANDI-MATE JR.®

Para operar el Handi-Mate Jr.® ver manual del dueño separado.



PARA INSERTAR EL HANDI-MATE JR.®

Ponga el Handi-Mate Jr.® adentro del compartimiento de depósito.

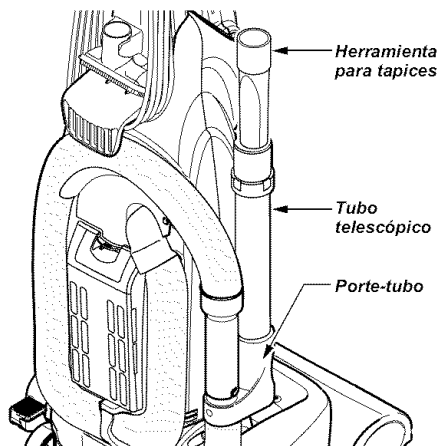
Rote el Handi-Mate Jr.® hacia atrás hasta que calce en su lugar.

PARA SACAR EL HANDI-MATE JR.®

Rote el Handi-Mate Jr.® afuera del compartimiento de depósito.

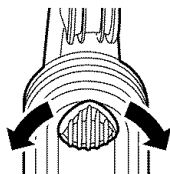
COLOCACIÓN DEL TUBO TELESCÓPICO

Ponga el tubo telescópico en el soporte del tubo. Ponga la herramienta de hendiduras en el ápice del tubo telescópico.



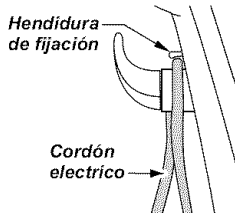
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

LIBERACIÓN DEL CORDÓN ELÉCTRICO



1. Gire el sujetador del cordón hacia abajo para liberar el cordón eléctrico.

2. Desprenda el enchufe del cordón eléctrico y quite el cordón del sujetador superior. Esté seguro de que el cordón eléctrico está todavía fijado en la hendidura de fijación del gancho de arriba del cordón.



3. Conecte el cordón eléctrico polarizado en un enchufe de 120 voltios que se encuentre cerca del piso.

4. Para guardar el cordón, gire el sujetador del cordón hacia arriba y enredelo.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesión personal y daño al producto

- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta aspiradora cuenta con una clavija polarizada (uno de los contactos es más ancho que el otro).
- La clavija sólo puede introducirse de una manera en el enchufe. Si la clavija no cabe bien en el enchufe, invírtala. Si aún no cabe, llame a un electricista para que instale un enchufe correcto. No altere la clavija de ninguna manera.

⚠ ADVERTENCIA

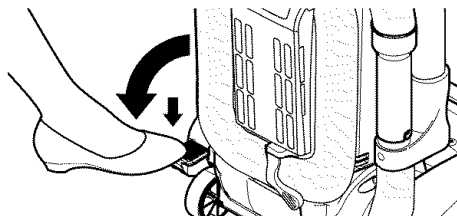
Peligro de lesión personal y daño al producto

- NO PONGA manos ni pies debajo de la unidad en ningún momento.
- NO use los enchufes localizados sobre los muebles. Los objetos cercanos podrían resultar dañados.

DESPRENDIMIENTO DEL MANGO

Desprenda el mango pisando el pedal de liberación y tirando del mango hacia abajo con la mano.

Nota: El agitador no girará si la aspiradora está en posición vertical.



PULSADOR DE CONTROL

inteliCLEAN - Prenda la aspiradora en el modo inteliCLEAN (ver página 7 por detalles).

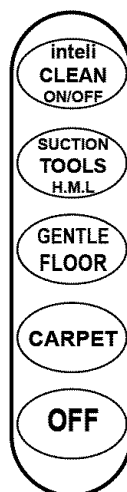
SUCCIÓN/HERRAMIENTAS - Cambie el nivel de succión del motor de la aspiradora. Si la unidad está apagada y trabada en la posición vertical apretando el botón **SUCCIÓN** prende solamente el motor de la aspiradora en **ALTO** para limpiar la mayoría de las alfombras, tapetes, y telas. El agitador arranca (en **ALTO** velocidad) cuando la aspiradora es bajada a la posición de operación. Apretando el botón **SUCCIÓN** hace ciclar el motor de la aspiradora a través de niveles de succión. **H.M.L. = ALTO, MEDIO, BAJO**

MODERADO - Prenda (**ON**) el motor de la aspiradora a un nivel de succión **ALTO** y el motor del agitador a un nivel de velocidad **BAJO** para una limpieza suave de las alfombras y tapetes más delicados. A fin de obtener niveles de succión **MEDIO** y **BAJO**, apriete el botón **SUCCIÓN** para ciclar la aspiradora a través de los niveles de succión **MEDIO, BAJO, y ALTO** respectivamente.

PISO - Prenda (**ON**) el motor de la aspiradora a un nivel **ALTO** de succión y apage (**OFF**) el motor del agitador para limpiar el piso descubierto. A fin de obtener los niveles de succión **MEDIO** y **BAJO** para limpiar, apriete el botón **SUCCIÓN** para ciclar el motor de la aspiradora a través de los niveles de succión **MEDIO, BAJO, y ALTO** respectivamente.

ALFOMBRA - Prenda (**ON**) el motor de la aspiradora al nivel de **ALTA** succión y el motor agitador al nivel de **ALTA** velocidad para limpiar la mayoría de las alfombras. A fin de obtener niveles de succión **MEDIO** y **BAJO** para limpiar, apriete el botón **SUCCIÓN** para ciclar el motor de la aspiradora a través de los niveles de succión **MEDIO, BAJO, y ALTO** respectivamente.

OFF - Apaga la aspiradora



MOTOR FUNCTION		
Pulsador de Control	Motor (Succión) Aspiradora	Motor Agitador
OFF	APAGA	APAGA
CARPET	ALTO	ALTO
GENTLE	ALTO	BAJO
FLOOR	ALTO	OFF
SUCTION	Alto/Mediano/Bajo	
inteliCLEAN	Poder variable	Alto/Bajo/OFF

inteliCLEAN

Su aspiradora Kenmore está equipada con la última tecnología en cuidado de pisos. La Kenmore **inteliCLEAN** elige automáticamente el poder correcto para cualquier necesidad de limpieza. Poder **Medio** para recolección regular, **Alto** poder para basura normal, y poder **Máximo** para limpieza a fondo de áreas de tráfico.

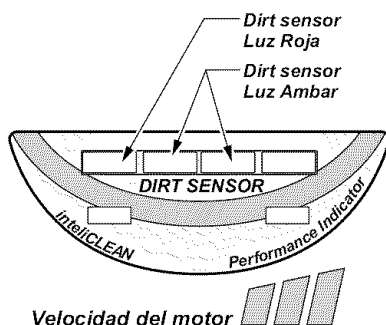
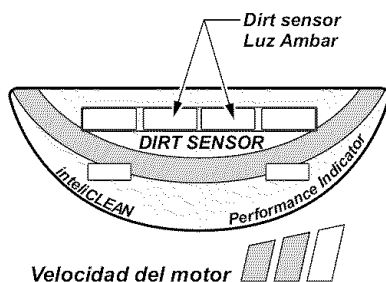
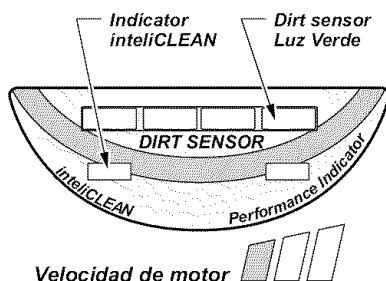
Cuando el modo **inteliCLEAN** es activado el indicador **inteliCLEAN** está en verde.

Para apagar o desactivar **inteliCLEAN** apriete el botón **inteliCLEAN** o el botón **HERRAMIENTAS**.

Cuando hay poca o nada de polvo presente el sensor de polvo está verde, indicando que el poder de **inteliCLEAN** está en **MEDIO**. En poder **MEDIO** la aspiradora opera a bajos niveles de consumo de energía y de ruido.

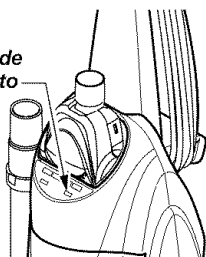
Con concentración normal de polvo el sensor de polvo está ámbar, indicando que el poder de **inteliCLEAN** es **ALTO**. El consumo de energía y el nivel de ruido aumentan.

Con alta concentración de polvo el sensor de polvo está ámbar y rojo, indicando que el poder de **inteliCLEAN** es al **MÁXIMO**. La aspiradora opera a su nivel más alto de consumo de energía y niveles de ruido.



INDICADOR DE RENDIMIENTO

Indicador de rendimiento



Cuando la unidad esta trabajando con un flujo de aire normal, la luz en Indicador de Rendimiento esta apagada. En cualquier momento el flujo de aire es restringido la luz se enciende. Si esto ocurre, revise la bolsa del polvo, el filtro de seguridad al motor y otros lugares con posibles bloqueos mostrados en **COMO ELIMINAR RESIDUOS DE BASURA EN LOS CONDUCTOS**.

FUNCIÓN BARRIDO SUAVE

Su Aspiradora nueva Kenmore esta equipada con un agitador de acción directa con 2 velocidades para limpiar una variedad de pisos. Revise por favor la gráfica de abajo antes de utilizar su Aspiradora.

1. No utilice la función **CARPET** (alta velocidad) para limpiar su alfombra tipo Beréberes. La velocidad alta del agitador puede dañar o causar un desgaste excesivo a su alfombra.
2. Utilice la función **GENTLE** (velocidad baja) únicamente para alfombras Beréberes o de cerdas delicadas. El agitador puede ir más despacio o detenerse en áreas de cerdas largas o tapetes. (Vea página 12 en el Manual del Propietario "Protector de Sobrecarga del Agitador " si el agitador se detiene y no comienza nuevamente.)
3. La función **FLOOR** puede ser usada en interiores con pisos descubiertos, incluyendo madera, mosaico, linóleo, pizarra, etc.

Pulsador de Control	Velocidad de agitador	Piso descubierto	Comercial o cerdas cortas	Beréberes o delicadas	Afelpada	Gruesa	Áreas con tapete
Carpet (1)	Alta		✓		✓	✓	✓
Gentle (2)	Baja			✓			
Floor (3)	Apagado	✓					

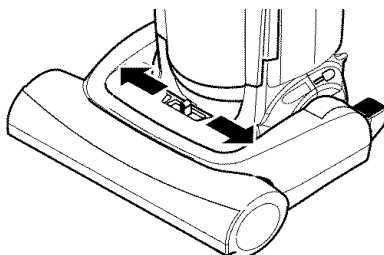
AJUSTE Y SELECCIÓN DE NIVEL DE PELO DE LA ALFOMBRA

Para seleccionar un ajuste de nivel de pelo de la alfombra:

Apague la aspiradora. Seleccione un nivel de ajuste inclinando la aspiradora hacia atrás hasta que las ruedas delanteras estén un poco despegadas del piso.

Deslice la palanca de ajuste de nivel de pelo de la alfombra a la posición deseada.

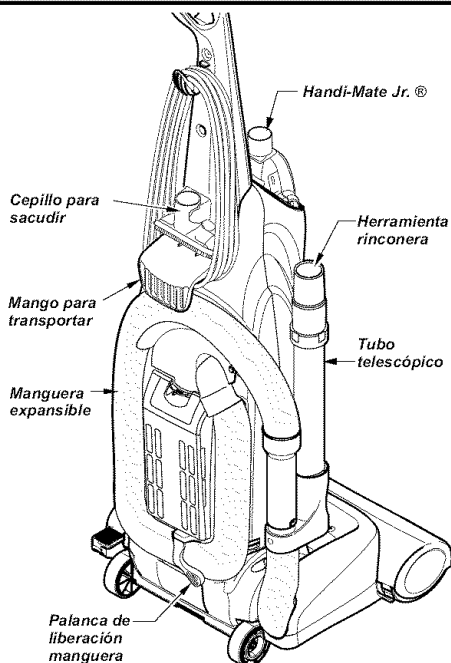
Hay cuatro (4) posiciones de ajuste de altura en la aspiradora. Use la posición **LOW** para la mayoría de alfombras y suelos lisos (con el agitador **OFF**), y la posición **HIGH** para alfombras de fibras largas o abundosas, tapetes pequeños, etc. Utilice los otros ajustes como sea necesario para las diferentes alturas de la alfombra.



! CUIDADO

No deje permanecer la aspiradora en un solo lugar durante ningún tiempo cuando el agitador está rotando. Se puede dañar la alfombra.

ACCESORIOS



PARA USAR ACCESORIOS

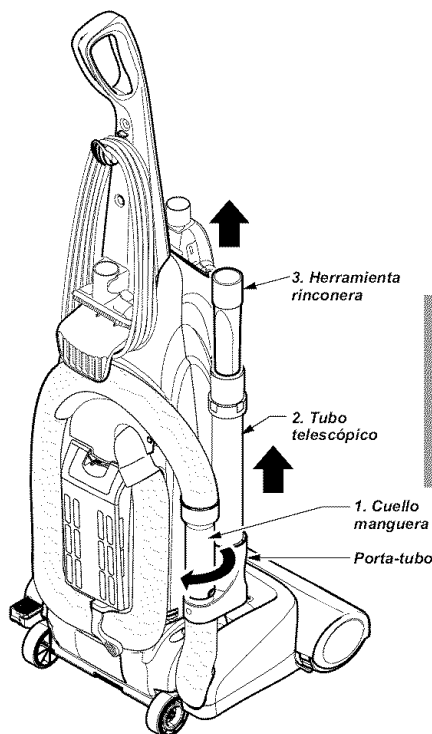
Saque el extremo inferior de la manguera expansible del soporte del tubo tomando el cuello de la manguera, haciéndola girar, y tirando derecho hacia arriba.

Gire hacia abajo la palanca de soltar la manguera expansible si necesita máximo alcance.

Nota: La válvula de protección puede estar abierta mientras se usan los accesorios o para limpiar una alfombra nueva a causa de un flujo reducido de aire por los accesorios mismos o por la pelusa de la alfombra que llene la bolsa rápidamente. Consulte el cuadro **RECONOCIMIENTO DE PROBLEMAS**.

TUBO TELESCÓPICO CON CONTROL DE ASPIRACIÓN

1. Remueva el extremo inferior de la manguera expansible del soporte del tubo tomando del cuello de la manguera, rotando y tirando derecho hacia arriba.
2. Saque el tubo telescópico de su lugar de almacenamiento.
3. Remueva la herramienta rinconera de su posición en el tubo. Gire el aro de bloqueo a la posición ABRIR (UNLOCK).



ESPAÑOL

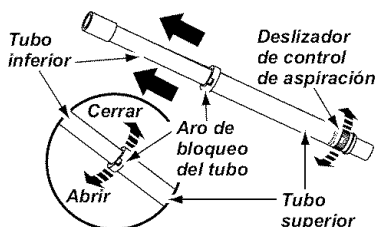


ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

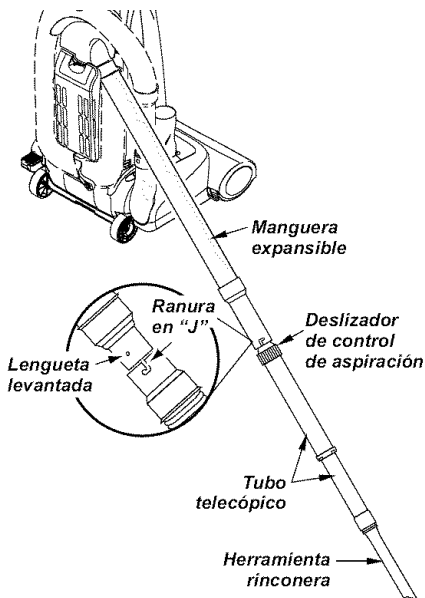
Desconecte la unidad antes de limpiarla o darle servicio. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

Despliegue el tubo completamente. Gire el aro de bloqueo del tubo hasta la posición **LOCK**. Instale el tubo de extensión en el extremo abierto de la manguera.

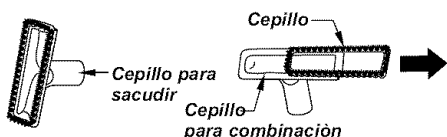


Alinee las pestañas del tubo de extensión con las ranuras en forma de "J" de la manguera. Empuje el tubo dentro de la manguera y gire hacia la derecha para bloquearlo.

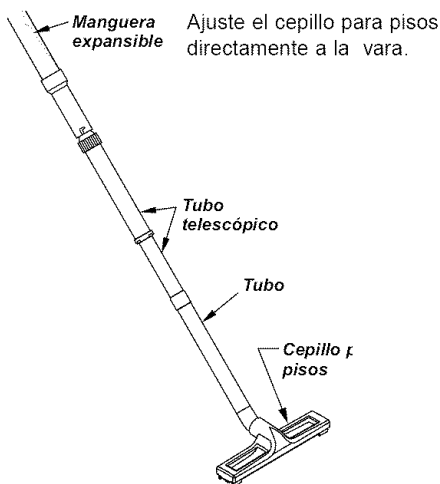
Para obtener la máxima longitud con los accesorios, instale la herramienta para hendiduras en el extremo del tubo. Para hacerlo, introdúzcala en el tubo y gírela un poco.



Use el soporte del cepillo sin el cepillo para mayor succión sobre cubiertas de muebles o escaleras.



Use el soporte del cepillo con el cepillo para limpiar superficies sueltas tales como cortinas.



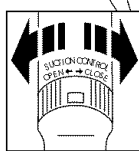
Vea la TABLA USO ACCESORIO para uso del cepillo para pisos.

PARA OPERAR EL DESLIZADOR DE CONTROL DE ASPIRACIÓN

Tubo telescópico

Cuando use accesorios para limpiar cortinas, tapetes pequeños de pelo corto y otros artículos delicados, gire el deslizador de control de aspiración a la posición abierta. Esto reducirá la potencia de aspiración para facilitar la limpieza.

Este selector se encuentra en el tubo telescópico, cerca de la manguera.



Deslizador de control de aspiración

Nota: Coloque el deslizador de control de aspiración a la posición cerrada para la limpieza normal.



CUIDADO

Cuando use los accesorios, tenga cuidado de no estirar demasiado la manguera expansible para tratar de alcanzar más lejos. Si trata de estirar la manguera más de lo debido, podría causar que la aspiradora se venga abajo.

ALMACENAJE DE LOS ACCESORIOS

Retire el cepillo para sacudir o el cepillo para combinaci3n. Col3quelos firmemente en su lugar de almacenamiento correspondiente.

Retire la herramienta para hendiduras del tubo gir3ndola. P3ngala a un lado.

Retire el tubo de extensi3n de la manguera. Gire el tubo hacia la izquierda y tire del extremo de la manguera.

Desbloquee el tubo girando el aro de bloqueo hasta la posici3n UNLOCK.





Deslice el tubo inferior dentro del tubo superior. Gire el aro de bloqueo del tubo a la posici3n LOCK.

Introduzca la herramienta para hendiduras dentro del tubo comprimido. Instale bien en su posici3n de almacenamiento.

Aseg3rese de que la unidad est3 apagada. Inserte nuevamente la manguera completamente dentro de la abertura ubicada en la parte inferior de la aspiradora, de donde la sac3 inicialmente.

**CUIDADO**
NO tire de la aspiradora por la manguera en la habitaci3n. Podr3an ocurrir da1os a sus pertenencias.

CUADRO DE USO DE LOS ACCESORIOS

ACCESORIO	ÁREA A LIMPIAR				
	Muebles*	Entre cojines*	Cortinas*	Escalones	Pisos
HERRAMIENTA PARA HENDIDURAS 	✓	✓		✓	
CEPILLO PARA COMBINACION 	✓		✓	✓	
CEPILLO PARA PISOS 				✓	✓
Handi-Mate Jr.® 	✓			✓	


* Siempre limpie los accesorios antes de usar sobre telas. ✓ = Aplicable

SUGERENCIAS PARA ASPIRAR

Orillas de alfombras
Gu3e uno de los costados o la parte anterior de la boquilla a lo largo del borde de la pared.

Escaleras
Ponga la manija en la posici3n vertical completa. El agitador se detiene. Use la herramienta rinconera, cepillo combinaci3n o Handi-Mate Jr. ®

Volcando la Unidad
Cuando use los accesorios mantenga la palanca de soltar la manguera expansible en la posici3n cerrada cuando sea posible. Esto ayuda a mantener la aspiradora sin caerse cuando se estira la manguera. Si se necesita manguera adicional entonces abra la palanca de soltar y saque manguera adicional. Use precauci3n para no voltear la aspiradora.

**ADVERTENCIA**
Peligro de lesi3n personal
NO COLOQUE la aspiradora en la escalera. Si se cae, podr3a causar lesi3n personal o da1o a la propiedad.

Para obtener los mejores resultados de limpieza, mantenga desbloqueados los conductos de flujo de aire.

Desconecte la aspiradora del enchufe antes de examinarla.

ESPA1OL

SISTEMA DE PROTECCIÓN DE MOTOR

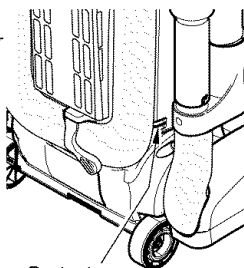
Protector de motor

Esta aspiradora tiene una válvula de desviación que sirve como protector de motor y se abre automáticamente para proveer un flujo de aire al motor cuando un bloqueo impida que circule el aire al motor. Si se abre la válvula para impedir que se recaliente el motor y que se dañe a la aspiradora, se notará un cambio de sonido mientras el aire pasa por la abertura de la válvula.

Para corregir el problema: Consulte el cuadro **RECONOCIMIENTO DE PROBLEMAS**.

Nota: La válvula de desviación puede estar abierta mientras se usan los accesorios o para limpiar una alfombra nueva a causa de un flujo reducido de aire por los accesorios mismos o por la pelusa de la alfombra que llene la bolsa rápidamente. Consulte el cuadro

RECONOCIMIENTO DE PROBLEMAS.



Protector de motor

Nota: No obstruya el protector de motor.

Protector Termal

Esta aspiradora tiene un protector termal que se ajusta automáticamente para proteger a la aspiradora del sobrecalentamiento. Si una obstrucción impide el flujo normal de aire al motor, el protector termal apaga el motor automáticamente para permitir que el motor se enfríe a fin de evitar posibles daños a la aspiradora.

Para corregir el problema: Si esto ocurre, apague la aspiradora y desenchufe el cordón del tomacorriente para permitir que la aspiradora se enfríe y que el protector termal se reajuste.

Busque y saque las obstrucciones o cambie la bolsa, si es necesario. Examine también y reemplace cualquier filtro obstruido. Espere aproximadamente 40-50 minutos y enchufe la aspiradora y préndala para ver si el protector del motor se ha reajustado.

PROTECTOR DE SOBRECARGA DEL AGITADOR

El motor del agitador tiene una protección incorporada contra daño del motor en caso de que el agitador bloquee. Si el agitador se pone lento o se detiene, el protector de sobrecarga del agitador apaga el motor del agitador. El motor de succión continuará funcionando.

Para corregir el problema: Apagúe y desconecte la aspiradora, limpie la obstrucción, y después presione el botón del protector de sobrecarga.

Botón para reajustar el protector se sobrecarga del agitador.



Para reajustar: Empuje el botón de protección de sobrecarga del agitador.

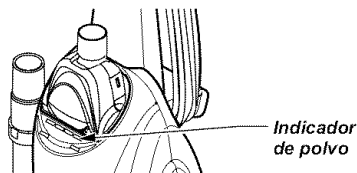
Si el problema persiste, busque un técnico calificado que haga el servicio de la aspiradora.

INDICADOR DE POLVO

El indicador de polvo y el indicador de sensibilidad están localizados en la parte delantera de la cubierta del indicador.

El indicador eléctrico de polvo es una característica que detecta el polvo mientras que pasa por la aspiradora.

La luz roja indica que la aspiradora succiona el polvo. La luz verde indica que la mayoría del polvo fue succionado por la aspiradora.

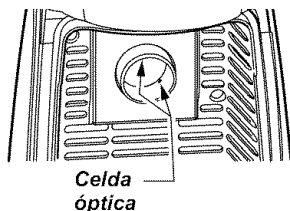


OPERACIÓN

Al pasar la aspiradora, la luz amarilla y roja del indicador de polvo enciende y sigue encendida mientras que el indicador detecta una concentración alta de polvo pasando por la aspiradora.

PARA LIMPIAR LAS CELDAS ÓPTICAS

Los ópticos del indicador de polvo consiste en dos celdas ópticas localizadas dentro del compartimiento para la bolsa. De vez en cuando es necesario limpiar las dos celdas ópticas para que funcionen a su capacidad máxima.



Se recomienda limpiar las celdas ópticas:

- Cuando se enciende continuamente la luz roja.
- Cuando se adhieren la tierra o el polvo en las celdas ópticas.
- Cuando se cambia la bolsa para polvo.

Para limpiar el indicador, límpielo con un trapo suave y seco. Nunca use detergentes o líquidos porque ellos pueden ensuciar más rápido las celdas ópticas y será necesario limpiarlas más pronto de lo normal. Se alcanza el compartimiento para el indicador de polvo abriendo la cubierta de polvo y quitando la bolsa para polvo.



ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

Desconecte la unidad antes de limpiarla o darle servicio. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

CUIDADO DE LA ASPIRADORA

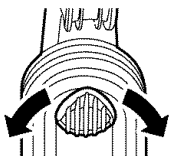
Siga siempre todas las instrucciones de seguridad antes de efectuar el mantenimiento a su aspiradora.

ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal
Desconecte la unidad antes de efectuar el mantenimiento a su aspiradora. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

ALMACENAMIENTO DE LA ASPIRADORA

Recoja el cordón y enróllalo en los sujetadores superior e inferior, sin que quede muy apretado. Asegure la clavija de poder del cordón sobre el cordón de poder.



Guarde la aspiradora bajo techo en un lugar seco, con el mango en posición vertical.

ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal
Si enrolla el cordón muy apretado puede tensarlo mucho y causarle daños. De dañarse, el cordón podría causar descargas eléctricas y lesiones o daños personales.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR Y DE LOS ACCESORIOS

Desconecte el cordón eléctrico de la clavija de la pared. **NO rocíe agua sobre la aspiradora.**

Limpie el exterior con un trapo suave y limpio, que ha sido exprimido después de remojar en una solución de agua y detergente líquido ligero. Seque el exterior con un trapo seco después de limpiar.

Limpie la superficie exterior del receptáculo y de los accesorios para reducir la electricidad estática y la acumulación de polvo.

Lave los accesorios en agua tibia jabonosa, enjuague y deje secar al aire. **No los lave en lavadora de platos.**

CUIDADO

No use los accesorios si están mojados. Los accesorios que se utilicen en áreas sucias, debajo del refrigerador, no deben usarse en otras superficies sin antes ser lavados. Podrían dejar marcas.

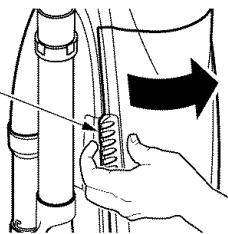
CAMBIO DE LA BOLSA PARA POLVO

⚠ ADVERTENCIA

Siempre desconecte el cordón eléctrico antes de reparar alguna parte de la aspiradora.

PARA QUITAR LA BOLSA PARA POLVO

Seguro de la cubierta

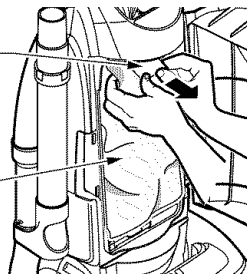


Jale del seguro de la cubierta localizado en el costado de la misma.

Tome el collar de la bolsa para polvo y tire con cuidado para retirar la bolsa para polvo.

Collar de la bolsa

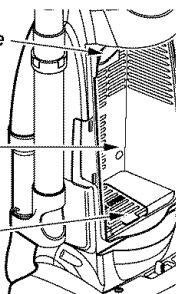
Bolsa para polvo



Soporte de la bolsa

Cavidad de la bolsa

Filtro de seguridad al motor



Tire la bolsa usada a la basura.

NO vuelva a usar la bolsa.

Revise el soporte de la bolsa y el filtro de seguridad al motor.

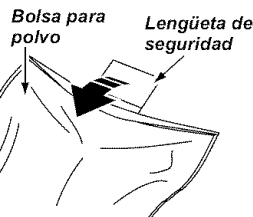
Si estuvieran bloqueados, consulte la tabla de diagnóstico de problemas.

⚠ CUIDADO

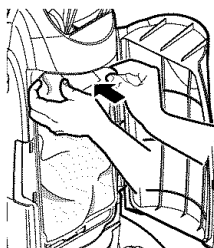
NUNCA REUTILICE UNA BOLSA PARA POLVO. Los materiales muy finos, tales como desodorantes para alfombras, talco facial, polvo fino, yeso, hollín, pelusa de alfombras nuevas, etc., pueden atascar la bolsa y causar que se rompa antes de que esté llena. Cambie la bolsa más seguido cuando aspire este tipo de materiales.

PARA CAMBIAR LA BOLSA

Desdoble la bolsa para polvo nueva. Doble la lengüeta de seguridad de la nueva bolsa para polvo en dirección contraria a la abertura que va en el sujetador de la bolsa.



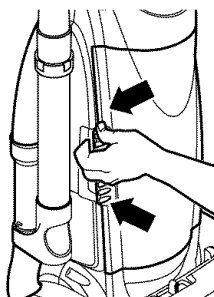
NOTA: Consulte las **PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS** para determinar el N°. de la bolsa para polvo.



Inserte la bolsa para polvo completamente sobre el soporte de la bolsa sujetando la bolsa por el collar.

Coloque el collar de la bolsa en posición.

Asegúrese que la bolsa se queda detras de las asegurada de esquinas de cada lado demostradas aqui. Asegúrese de que la parte inferior de la bolsa para polvo esté completamente dentro de la cavidad para la bolsa antes de instalar la cubierta de la bolsa.



Cierre la cubierta de la bolsa

Al escuchar un chasquido característico será indicación de que la cubierta ha cerrado bien.

Asegúrese de que la bolsa para polvo esté instalada por completo en la cavidad de la bolsa.

FILTRO DE PROTECCIÓN AL MOTOR



ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico

Desenchufe el cable de poder del tomacorriente. No opere la limpiadora sin el filtro primario o el filtro de escape. Esté seguro que el filtros esté instalado propiamente para prevenir falla del motor y/o sacudida eléctrica.

FILTRO DE PROTECCIÓN

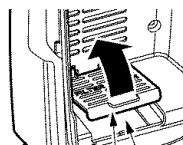
Revise el filtro de protección al motor frecuentemente y límpielo cuando este sucio.

Quite la bolsa como se muestra en la sección cambio de la bolsa para polvo.

Lave el filtro con agua caliente y jabón, enjuáguelo y séquelo bien apretándolo con la mano y dejando que se seque al aire libre.

NO lo lave en la lavadora de platos.

NO lo instale húmedo.



Cubierta del filtro de proteccion al motor

Filtro de proteccion

Vuelva a colocar el filtro deslizándolo de nuevo en su lugar debajo de las estrías en la cavidad para la bolsa.

Vuelva a colocar la bolsa de polvo y la cubierta de polvo.

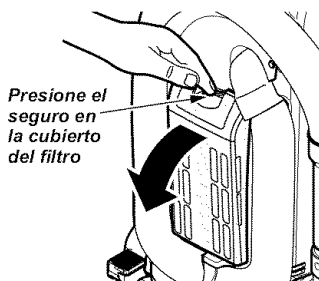
FILTRO DE ESCAPE

El filtro del escape HEPA se debe reemplazar cuando este sucio. Se debe reemplazar regularmente dependiendo de las condiciones uso.

El filtro no se puede lavar pues perdería su capacidad para atrapar polvo.

Nota: Ver **PARTES Y CARACTERÍSTICAS** para el número del filtro de escape.

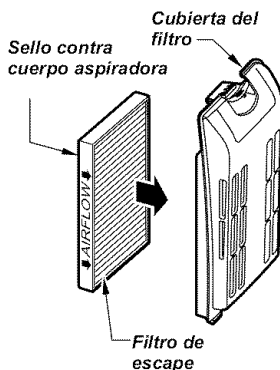
Presione hacia abajo el seguro de la cubierta del filtro de escape y tirela hacia afuera para remover de la aspiradora.



Presione el seguro en la cubierta del filtro

Remueva el filtro de escape.

Empuje solamente sobre el marco del cartucho del filtro, no sobre el material del filtro mismo.



Sello contra cuerpo aspiradora

Cubierta del filtro

Filtro de escape

Reemplace la cubierta del filtro de escape poniendo las lengüetas en las hendiduras y empujando hasta que la cubierta este en su lugar.

Ponga el nuevo filtro adentro de la cubierta estando seguro de que la flecha de flujo de aire al costado del filtro apunta hacia la cubierta.

El sello gris del filtro debe ser puesto contra el cuerpo de la aspiradora.

CAMBIO DE LA BOMBILLA

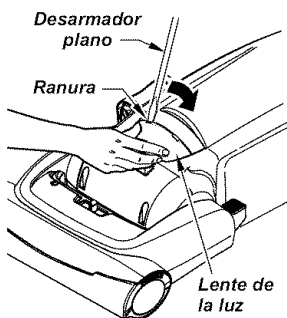
! ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

Desconecte la unidad antes de limpiarla o darle servicio. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

PARA QUITAR LA BOMBILLA

1. Desconecte el cable de poder del tomacorriente.



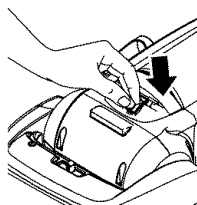
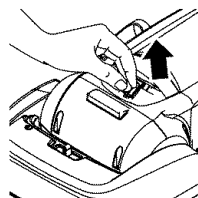
2. Baje la manija para poner la aspiradora plana.

3. Extraiga el lente de la hendidura insertando el desarmador en la rendija, empuje hacia abajo el lente y girelo con el desarmador en dirección hacia la unidad.

! CUIDADO

No use una bombilla de más de 9 vatios (13 volts). Cuando se use la aspiradora por un largo periodo de tiempo, el calor de la bombilla puede calentar las partes de plástico cerca.

4. Remueva la bombilla tirando derecho hacia afuera.



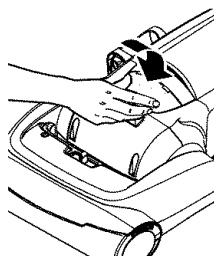
5. Para reemplazar la bombilla cuidadosamente insértela seguramente en la ranura. Reemplace la cubierta de la lente.

Nota: Mire **PIEZAS Y CARACTERISTICAS** para el número de la bombilla.

! CUIDADO

No conecte o encienda la aspiradora antes de armarla completamente.

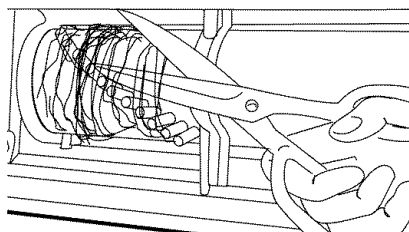
6. Substituya la cubierta de la lente insertando la parte inferior de la lente en la ranura, entonces aplique presión en la parte superior con un destornillador. Un sonido "pop" indica que la lente está colocada correctamente en su lugar.



LIMPIEZA DEL AGITADOR

Para un aspirado eficiente, el agitador debe ser mantenido libre de fibras de alfombra, hilos, o acumulación de pelo. Luego de 7 a 10 usos, desenchufe y dé vuelta a la aspiradora y revise el agitador para ver si tiene acumulación de hilos, fibras o pelo.

Use tijeras para sacar cualquier acumulación atora-
da alrededor del agitador.



CÓMO ELIMINAR LOS RESIDUOS DE BASURA EN LOS CONDUCTOS

Proceda siempre con precauciones de seguridad antes de efectuar el mantenimiento a su aspiradora.

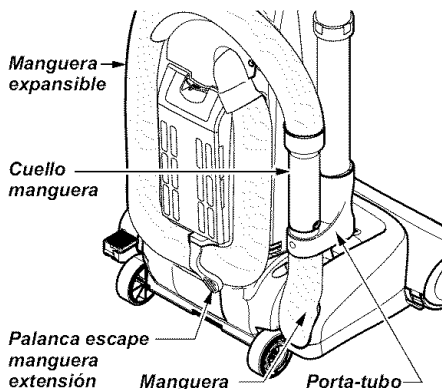
ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

Desconecte la unidad antes de efectuar el mantenimiento a su aspiradora. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

Si la aspiradora no parece tener suficiente succión, revise si la bolsa del polvo está llena o si el filtro está tapado. Ver CAMBIO DE LA BOLSA PARA POLVO y FILTRO DE PROTECCIÓN AL MOTOR.

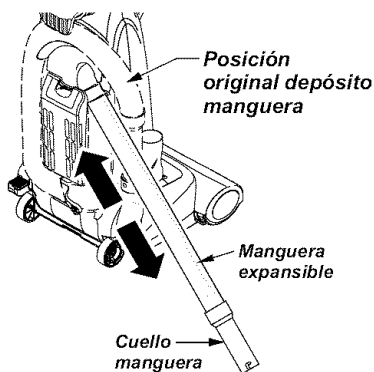
Si la bolsa GIRE del polvo y áreas del filtro están libres de trabas, revise la manguera expansible. Gire la palanca de soltar la manguera expansible en dirección de las agujas del reloj para soltar la manguera expansible.



Remueva el extremo inferior de la manguera expansible del porta-tubo tomando del cuello de la manguera, girando, y tirando derecho hacia arriba.

Enchufe la aspiradora y enciéndala. Estire al máximo la manguera y luego permita que se encoja hasta su tamaño normal de almacenamiento.

Reinserte la manguera adentro de la abertura en el cuerpo de la cual fue sacada. Apriete firmemente para asegurar la conexión. Si la bolsa del polvo y áreas del filtro están libres de trabas, desconecte la boquilla de la manguera del porta-tubo y chequee la boquilla por obstáculos. Gire la palanca de liberación de la manguera hacia la derecha a la posición cerrada.



ADVERTENCIA

Peligro de lesión personal

NO coloque nunca las manos ni los pies debajo de la unidad.

Limpie el agitador de acuerdo a las instrucciones en la sección LIMPIEZA DEL AGITADOR.

Retorne la aspiradora a la posición vertical antes de enchufarla en un tomacorriente.

RECONOCIMIENTO DE PROBLEMAS

Revise este recuadro para encontrar soluciones a problemas que puede corregir usted mismo. Cualquier otro servicio debe ser realizado por SEARS u otro agente de servicio calificado.



ADVERTENCIA Peligro de choque eléctrico

Desconecte la aspiradora antes de efectuar el mantenimiento a su aspiradora. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no enciende	<ol style="list-style-type: none"> 1. Está desconectada. 2. Cortacircuitos botado o fusible quemado en el tablero de servicio de la residencia. 3. Protector termal activado. 4. Toma-corriente defectuoso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conecte bien, seleccione la función deseada en el control manual. 2. Restablezca el cortacircuitos o cambie el fusible. 3. Desconecte la aspiradora y permita que se enfríe, el protector térmico se activará por sí solo. 4. Pruébalo con otro aparato / lámpara, hágalo reparar apropiadamente.
No aspira satisfactoriamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bolsa para polvo llena o atascada. 2. Ajuste incorrecto de nivel de pelo de la alfombra. 3. Agitador desgastado. 4. Boquilla, o sujetador de la bolsa, atascada. 5. Manguera atascada. 6. Manguera rota. 7. Correa rota. 8. La manguera no está bien insertada. 9. Activación del sistema de protección del motor. 10. Filtros de seguridad. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la bolsa. 2. Ajuste el nivel. 3. Cambie el agitador. 4. Revise COMO ELIMINAR LOS RESIDUOS DE BASURA EN LOS CONDUCTOS. 5. Limpiar tubo para el mugre. 6. Cambie la manguera. 7. Cambie la correa. 8. Inserte bien la manguera. 9. Determine si existen bloqueos. 10. Cambie el filtro de protección al motor y el filtro del escape.
La aspiradora levanta tapetes o es difícil empujar.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste incorrecto de nivel de pelo de la alfombra. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste el nivel.
La luz no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bombilla undida. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la bombilla.
El agitador no funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mango esta en posición vertical. 2. Sobrecarga del agitador activada. 3. Protector térmico activado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mueva el mango de la posición vertical. 2. Reajuste la sobrecarga del agitador. 3. Desconecte la aspiradora y permita que se enfríe, y reactive el protector térmico.
Restricción del flujo con el uso de los accesorios. Cambio de sonido.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El uso de los accesorios limita el flujo de aire. 2. La pelusa de una alfombra nueva obstruye el paso de aire. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise USO DE LOS ACCESORIOS 2. Revise COMO ELIMINAR LOS RESIDUOS DE BASURA EN LOS CONDUCTOS y limpie la manguera.
Dificultad para ajustar la altura de pelo de la alfombra.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La aspiradora no esta en completamente inclinela ligeramente y ajuste la altura de pelo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque la aspiradora en la posición vertical fija, en posición vertical.

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair - **in your home** - of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® Anytime, day or night
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)

www.sears.com

www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the nearest

Sears Parts and Repair Center.

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)

www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER™
(1-800-533-6937)
www.sears.ca

The Sears logo is displayed in a large, bold, stylized font. The letters are thick and have a slightly distressed or hand-painted appearance. Below the word "Sears", there is a horizontal line that tapers at both ends, resembling a swoosh or a stylized underline.

© Sears, Roebuck and Co.

® Registered Trademark / ™ Trademark / ℠ Service Mark of Sears Brand, LLC

© Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica / ℠ Marca de Servicio de Sears Bra Roebuck ands, LLC

℠ Marque de commerce / ℠ Marque déposée de Sears Brands, LLC